

número *cero*

C R Ó N I C A S F I L

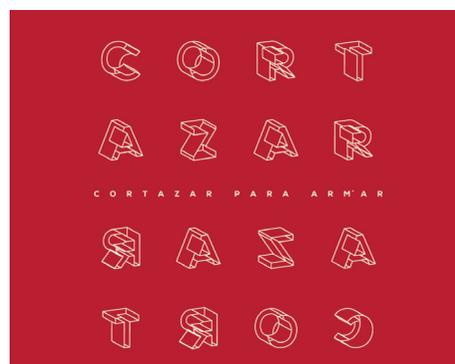
Sábado 29 de noviembre de 2014 . Año 2 . Edición 01 . Universidad de Guadalajara



Foto: Jorge Alberto Mendoza



*Magris: el narrador
y la historia*
Pág. 3



*Cortázar en el
MUSA*
Pág. 5



*Piazzolla por
Escalandrum*
Pág. 8

ENCUENTRO INÉDITO



Después de que las letras los unieran y su pensamiento posterior los dividiera, García Márquez y Paz vuelven a acercarse hoy en FIL, donde se les rendirán distintos homenajes

VÍCTOR MANUEL PAZARÍN

Alguna vez coincidieron en la amistad, en la escritura y en sendas fiestas donde Gabriel García Márquez bailó con Elena Garro, en ese tiempo esposa aún de Octavio Paz; hay fotografías que lo testifican y donde quizás (aunque no se le ve) Paz disfrutaba de ellos –Gabriel y Elena–, dando giros casi en el aire y el piso, al ritmo de una melodía que ya nunca sabremos cuál fue. Luego, pasado el tiempo, se estableció una distancia perdurable donde Paz y García Márquez ya no se dirigían la palabra ni asistían a fiestas y donde su pensamiento fue una barrera. Cada uno siguió su camino; lograron nuevos libros y, a la postre, cada uno se hizo acreedor del Premio Nobel.

Ahora, después de largo tiempo, García Márquez y Paz, sin que ellos lo hayan aceptado, de algún modo vuelven a tener un cercano y lejano encuentro, pues en estos días, en la Feria Internacional del Libro de Guadalajara, reciben ambos homenajes de parte de los organizadores y, también, de los lectores. No sabremos si ellos hubieran aceptado caminar, en una misma fecha, en un instante exacto, hacia las mesas donde se hablará de su obra y de su vida. ¿Vidas distanciadas? ¿Amistades que se vuelven a encontrar?

Como los muertos son los seres más democráticos, como se ha dicho, los dos recibirán –en un mismo espacio– elogios.

A Octavio Paz, desde hace varios meses se le rinde un recordatorio nacional, pues este 2014 se ha declarado su año en ocasión del centenario de su nacimiento. Su obra y su persona lo merecen, pues Paz es quizás nuestro más alto poeta y uno de los mejores ensayistas no solamente de México, sino de la lengua castellana; sus libros *Libertad bajo palabra* y *El laberinto de la soledad* dan fe de ello. Recibe honores no únicamente en su

tierra natal, sino en varias partes del mundo; hasta en el metro de Moscú se pueden leer fragmentos de su poesía y de sus ensayos, donde los viajeros consuetudinarios pueden leer en español y en ruso breves pasajes de su amplia obra. La importancia de su escritura es esencial y fundamento de un canto y un pensamiento relevante muy vigente y actual, que aún logra alcances singulares, al grado de haber influido en las generaciones de escritores de todo el mundo. Paz es una obra en sí. Paz es un poeta elevado y, a su vez, un pensador muy elevado: sus alas van unidas al canto y a la reflexión sobre la vida y los asuntos de nuestra actualidad.

Por su parte, la narrativa y el periodismo de Gabriel García Márquez son fundadores de nuevas voces y logran alentar a nuevos escritores que, de algún modo, han iniciado su camino en el mundo de las letras. Desde los años sesenta vino a México, y fue aquí donde escribió las historias que le dieron lectores, fama y premios. Sus libros son referencia y parte del tejido de la literatura en Hispanoamérica, pero también del orbe. No hace mucho, cuando aún vivía –murió, como todos saben, este año en el mes de abril–, su *Cien años de soledad* fue traducida al chino porque los lectores de ojos rasgados ya la necesitaban en sus bibliotecas.

Paz y García Márquez, otrora unidos por una amistad y una coincidencia en tiempo y espacios, ahora se hallan en otra parte. Tal vez no lo saben, pero en estos días –después de muchos años–, tienen un nuevo encuentro en Guadalajara, algo que, sobre todo, sus lectores agradecen...

Comemoración del Centenario de Octavio Paz. 29 de noviembre. 17:30 a 18:20 Salón 6, planta baja, Expo Guadalajara.
Homenaje a Gabriel García Márquez. 29 de noviembre. 18:30 a 20:50 Auditorio Juan Rulfo, planta baja, Expo Guadalajara.

DIRECTORIO

La gaceta

UNIVERSIDAD DE
GUADALAJARA
Red Universitaria de Jalisco
COORDINACIÓN GENERAL DE COMUNICACIÓN SOCIAL

UNIVERSIDAD DE GUADALAJARA • **Rector General:** Mtro. Itzcóatl Tonatiuh Bravo Padilla • **Vicerrector Ejecutivo:** Dr. Miguel Ángel Navarro Navarro • **Secretario general:** Mtro. José Alfredo Peña Ramos • **Coordinador General de Comunicación Social:** Mtro. Everardo Partida Granados • **El suplemento númerocero, crónicas FIL es editado por la Coordinación de La gaceta de la Universidad de Guadalajara** • **Coordinador:** José Luis Ulloa Luna: luisulloa@redudg.udg.mx • **Editor:** Alberto Spiller: alberto.spiller@redudg.udg.mx • **Coeditor:** Víctor Manuel Pazarín: victormanuelpazarin@hotmail.com • **Jefe de diseño:** Juan Fernando Ocegueda Luna: focegueda@redudg.udg.mx • **Diagramación:** Miriam Mairena Navarro, Diana Puig Valenzuela, Fabricio Pacheco Cruz • **Corrección:** Víctor Manuel Pazarín, Miguel García Ascencio • **Distribución:** Coordinación General de Comunicación Social, avenida Juárez 975, piso 6, Guadalajara, Jalisco. **Responsable distribución:** Víctor Valdez • **Teléfono de oficina:** 3134-2222, ext. 12640 • **La gaceta de la Universidad de Guadalajara, publicación semanal. Número de certificado de Licitud de Título y Contenido:** 15449. **Número de reserva del Instituto Nacional de Derechos de Autor:** 04-2009-061113265900-109.

Magris y su batalla contra el tiempo

El autor italiano va en busca del pasado porque está presente, en un intento para modificar el futuro, convencido de que la gran escritura puede cambiar el mundo

JUAN FERNANDO COVARRUBIAS

// No sabré decir fijamente cómo entré allí; tan adormecido estaba cuando abandoné el verdadero camino”,

confiesa Dante al describir su ingreso al primer círculo del infierno en *La Divina Comedia*: ese dejar el mundo de los vivos para internarse, con ojo abierto, en el de los muertos. La nueva Eurídice de *Así que Usted comprenderá* (Claudio Magris, 2006), de modo parecido aunque a la inversa, rechaza “la más inaudita de las gracias”: dejar por un momento el reposo eterno para retornar al bullicio de la vida, donde fue feliz con su poeta. Ella ha ingerido su propia muerte antes que ser alcanzada y tocada por su amante. “¿Destrozarle yo?”, se pregunta la mujer, “antes preferiría que me picase cien veces la serpiente más venenosa”. Sin embargo, reflexiona Luca Doninelli, “no hay metáfora que valga... de lo que habla (Magris) es de la muerte”.

“Contar historias es una lucha contra el tiempo”, dijo Magris hace algunos años en entrevista. Como si se tratara de renacer cada vez, como si en el ejercicio narrativo tuviera lugar un nuevo alumbramiento, no exento de vicisitudes. En “Mundo escrito y mundo no escrito” Italo Calvino se refiere a ello: “Cuando me separo del mundo escrito para retomar mi lugar en el otro equivale para mí repetir en cada ocasión el traumatismo del nacimiento” (*Sobre el oficio literario*, 2007).

“Escribir es transcribir. Incluso cuando inventa, un escritor transcribe historias y cosas de las que la vida le ha hecho partícipe”. Contrario a aquella definición que daba Borges respecto a que “la literatura sólo puede retratar el mundo, pero no puede cambiar el paisaje del mundo”, Magris está convencido de otra cosa. En esa citada entrevista dada a la *Revista de la Universidad de México*, dijo: “La gran literatura tiene la

capacidad de cambiar un poco el mundo. [...] La literatura, al menos como yo la siento, tiene la función de recoger... lo que puede ser posible y que aún no sucede... Es necesario ver no sólo la fachada de la realidad sino todo aquello que la permea, lo que está detrás y que en un futuro pudiera tomar su curso”.

Otro mar, al igual que el libro reseñado arriba, provee de un inequívoco acercamiento a la escritura de este autor italiano. “Puede que hubiera comenzado allí, cuando al entrar en aquellas aulas experimentaba la sensación de que algo faltaba”, declara el protagonista de la novela que Magris publicara en 1991 y en la que habla del trasiego amoroso de un joven filósofo que comienza en vísperas de la Segunda Guerra mundial y concluye, de vuelta ya en su propia tierra y acabado por fin el conflicto, en la certeza de un destino prefigurado pero no esperado: se percata de que lo que le faltaba en realidad estaba en él mismo, sólo que tuvo que salir a buscarlo y en esa travesía pierde más de lo que encuentra. La muerte de cada quien, ya lo dijo el poeta, llega según su propia vida: es decir, como esa nueva Eurídice, en *Otro mar* Carlo, Paula y Enrico eligen su propio brebaje venenoso: un viacrucis que marca las estaciones del amor fraterno al amor fatal.

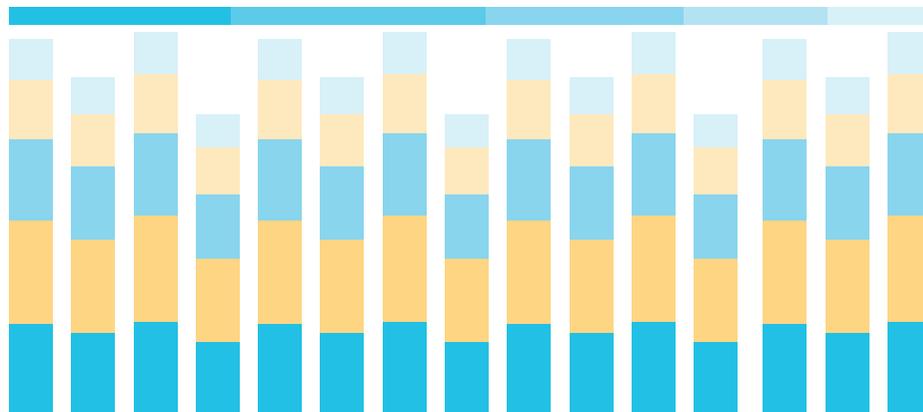
Crear vínculos, más allá de nociones espaciales, nacionales y circunstancias, es una de las preocupaciones de Magris: “Me interesa mucho contar historias, es un gesto de unidad —dijo—. Cuando cuento una historia, ya sea de mi vida, de mis padres, de mi perro, de las personas a las que amo, eso tiende un puente entre nosotros”. Porque Magris se mueve como los personajes de Theo Angelopoulos en *La mirada de Ulises* y *La eternidad y un día*: que van en busca del pasado porque está presente.



▲ Foto: Archivo

LA POLIFÓNICA NARRATIVA ARGENTINA

**BORGES Y CORTÁZAR,
PERO NO SÓLO: ARLT
Y WALSH Y MUCHOS
OTROS AUTORES SON
EL TESTIMONIO DE UNA
TRADICIÓN QUE MARCARÍA
LA LITERATURA DEL
SIGLO PASADO EN
LATINOAMÉRICA**



REBECA FERREIRO

Podríamos considerar el siglo XX en la narrativa argentina como un siglo cargado de genio, especialmente por la herencia literaria que ha representado la obra de Jorge Luis Borges o Julio Cortázar, o la trayectoria cada vez más valorada de Bioy Casares.

Al lado de esta tradición cuentística que, como afirma la escritora Inés Fernández Moreno, “los argentinos sentimos tan nuestra”, se urde una novelística predecesora de estrategias de escritura y planteamientos conceptuales que estarían en boga años más tarde en la literatura del continente. La novela de Roberto Arlt con su existencialismo de lo cotidiano en *Los siete locos* (1929), los laberintos psicológicos de la ópera prima de Marco Denevi, *Rosaura a las diez* (1955) y la denuncia político-social en una especie de thriller periodístico en la obra *Operación masacre* (1957), de Rodolfo Walsh, son tres ejemplos de uno de los elementos esenciales en la narrativa argentina: la polifonía.

Si bien el tema argentino seguirá siendo una referencia reiterativa, como lo fue para Manuel Mujica Láinez, Roberto Arlt despoja a su obra de todo halo de idealización nacionalista y, como ha apuntado Ricardo Piglia, escribe desde la carencia económica y escapando al lenguaje preciosista que tan duramente le fue cuestionado por la crítica elitista de la época. En cambio, deambula por derroteros más profundos, en los que un personaje ordinario (Erdsain) experimenta y reproduce las indiferencias y cierta dosis de sinsentido de la realidad, desde un constante diálogo interno que convierte a su voz en una multiplicidad de visiones sobre un entorno social viciado. El absurdo, la inversión de los absolutos morales y las confusiones oníricas, hacen de la obra de Arlt una narrativa existencialista que tendría repercusiones estilísticas en la escritura del siglo.

Esta polifonía volcada en la complejidad existencial de un personaje, alcanza en Camilo Canegato, protagonista de *Rosaura a las diez*, un tono psicoanalítico, que inventa para sí una ficcional alma gemela capaz de subsanar el aburrimiento y desesperanza de la cotidianidad. Pero una vez creada, ésta cobra vida propia —también muerte propia— y es descrita por numerosos personajes que confiesan conocerla. Así, Denevi explora como estrategia polifónica la caja de Pandora en la que la multiplicidad de visiones de un personaje (Camilo) es contenida en la de otros tantos y éstas en las de otros, haciendo de Rosaura un personaje construido por todos. La novela psicoanalítica atravesada por el género policiaco era, en aquella década de los cincuenta, una narrativa inédita como su autor, entonces totalmente desconocido.

Sólo dos años más tarde el periodista Rodolfo Walsh inaugura —sin que haya recibido reconocimiento por la novedosa propuesta en la que años después Truman Capote consolidaría su estilo— el periodismo novelado, que derivaría en el género de novela testimonial. En *Operación masacre*, Walsh rescata uno de los capítulos políticos más importantes de la centuria en Argentina: el levantamiento militar contra el gobierno de facto que había derrocado a Juan Domingo Perón y que sería fuertemente reprimido.

A partir del testimonio de un sobreviviente del fusilamiento del 10 de junio de 1956, intenta reconstruir los hechos extraoficiales para lo que el tono estrictamente periodístico no era suficiente. A través de las voces de testigos y los voceros oficiales —difundidos a través de la radio—, Walsh, devenido en narrador (una estrategia que Borges también empleó) se coloca desde distintas perspectivas como un interpretador de historias.

Estas obras de apariencia inconexa encuentran un anclaje en la polifonía que ha sido a la literatura lo que la profundidad de campo a la pintura: un parteaguas en el legítimo ejercicio de la pluma.

JUGGAR AL SUR

ROBERTO ESTRADA

Como parte del programa de la Feria Internacional del Libro de Guadalajara, este año dedicada a Argentina, fue inaugurada la exposición *Cortázar para armar*, en el Museo de las Artes de la Universidad de Guadalajara (MUSA).

Este montaje —una suerte de mosaico biográfico— está dedicado a la vida del escritor Julio Cortázar, que al igual que su obra —sobre todo *Rayuela* y *62/ Modelo para armar*—, es un todo complejo que se aborda a partir de diferentes lecturas: el aspecto literario, su visión política y social, y su terrenal humanidad. Todo ello pasado por el tamiz que le dio la patria original y la que le adoptara en su camino, Francia, desde el lenguaje y la geografía.

Patricio López Méndez y Federico Fischbarg, quienes estuvieron a cargo de la curaduría de la exposición, dicen que lo que pretenden es dar una perspectiva lúdica, en la que los asistentes a la exposición sean parte de la reconstrucción de este personaje de la escritura y la intelectualidad que trascendió el mundo hispanoamericano.

La intención de los curadores es recrear el universo cortazariano desde las visiones humanas, literarias e ideológicas propias, así como de la percepción que otros artistas han tenido de su persona y su obra.

El público de hacer el armado e interpretación individual de Cortázar, afirman Fischbarg y López Méndez, a partir de su acercamiento a los elementos de la exposición, y con su previa experiencia con el también creador de los personajes literarios, cronopios y famas.

López Méndez dice que con esto no sólo se “hace un homenaje en su centenario, sino tam-



La exposición *Cortázar para armar*, integrada por fotografías, libros, pinturas, audios, videos y diversos objetos que aluden o son parte de la obra y vida de Julio Cortázar, estará abierta al público en el MUSA hasta febrero de 2015

bién se utiliza un lenguaje que no se desvinculara del objetivo de la institución, es decir, el del arte”.

Hay una proximidad al legado literario del autor, pero también existe el “jugar e interactuar, meterse en esa obra, donde es permanente el juego”.

La exposición fue proyectada casi un año atrás y bajo la única pretensión de ser mostrada en la FIL, por lo que su realización es totalmente nueva y exclusiva para el MUSA, e independiente de otros montajes que en alusión al tema han realizado antes.

Cortázar para armar está compuesto por fotografías, libros, afiches, pinturas, audios, viniles, videos y diversos objetos que aluden o son parte de la obra y vida de Julio Cortázar.

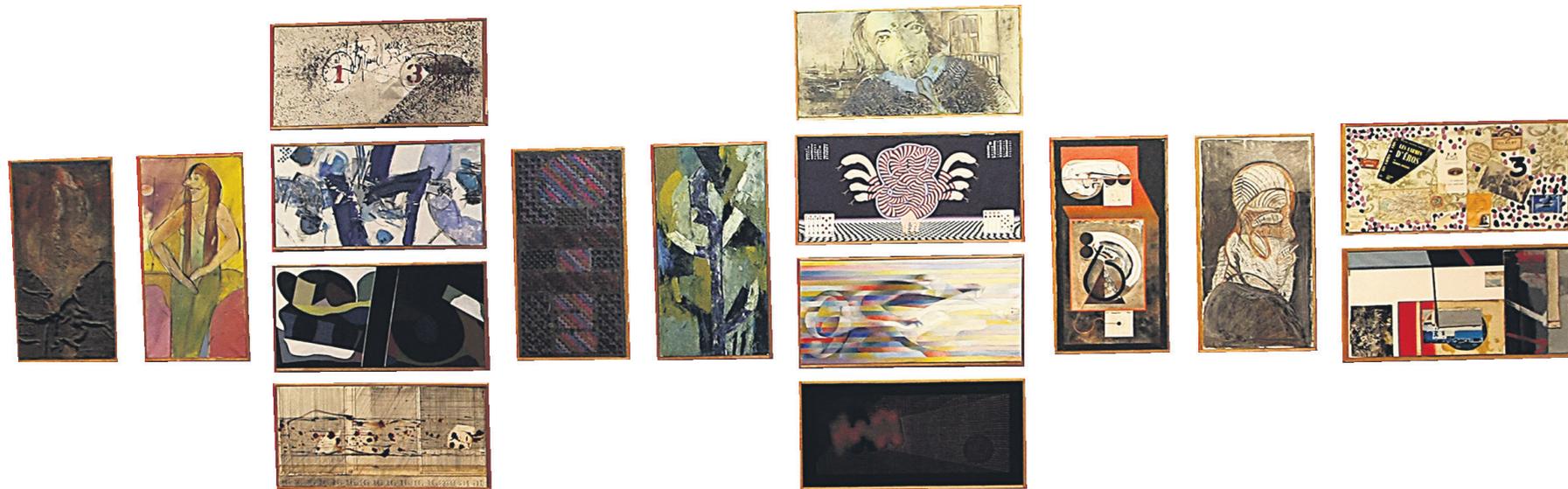
De entre éstas destaca *Rayuela*, compuesta por 22 pinturas de caballete, que en su conjunto forman una rayuela, o como se conoce en México, un bebeleche o avión, que mide 7 x 1.68 metros.

Este proyecto fue concebido por el escritor Juan García Ponce, quién reunió a 22 artistas de trayectoria reconocida en la plástica mexicana para crear cada uno un cuadro inspirado en la novela del mismo nombre, generando entre todos un modelo para armar, realizado en homenaje a Cortázar en 1984.

Algunos de los autores de estas pinturas son Juan Soriano, Alberto Gironella, Fernando García Ponce, José Luis Cuevas, Manuel Felguérez, Vicente Rojo, Gabriel Ramírez y Rodolfo Zanabria.

El conjunto pictórico fue donado por García Ponce a la Cátedra Julio Cortázar, en 2003, donde permaneció 11 años.

Para conmemorar los 100 años del nacimiento de Julio Cortázar, esta obra fue transferida al acervo del MUSA.





▲ Foto: Archivo

JUAN CARLOS HIDALGO

“El objetivo principal del libro (*Cerati, siempre seremos prófugos*) no es capturar al tipo de lector que asiste con frecuencia a una librería, sino a la gente que va a los conciertos”



ÉDGAR CORONA

Para Juan Carlos Hidalgo, Gustavo Cerati es un artista “poliédrico”. Por ello elaborar un libro de cuentos dedicados al líder de Soda Stereo no tiene nada de extraño. Por el contrario, significa una forma de reinterpretar su rica trayectoria, sus canciones, dice el escritor, editor y periodista. Hidalgo fue el encargado de reunir a una serie de autores procedentes de Estados Unidos, Argentina, España y México, quienes a través de pequeños relatos conforman *Cerati, siempre seremos prófugos*, volumen perteneciente a la colección Rock para leer, de la editorial Marvin. La presentación de este trabajo es hoy a las 19:00 horas, en el Foro FIL. ***Cerati, siempre seremos prófugos, ¿qué revela desde la ficción?*** La ficción es precisamente el elemento detonante. De alguna manera nos permite redimensionar el legado de Gustavo Cerati en la historia de la música latinoamericana. El prólogo, hecho por el novelista Paul Medrano, desvela puntos y aristas de contacto interesantes, que de entrada dejan ver al músico como un lector compulsivo. Cerati fue un puntual consumidor de literatura, y no sólo de eso, también se alimentaba de artes plásticas y de referencias cinematográficas. En el libro encontré muchos puntos de asociación con palabras, oraciones y metáforas... Cerati era seguidor de Borges. A partir de las mismas canciones creamos un homenaje atípico, que habla de una obra en evolución, además de que esta obra se mantiene abierta, no se cancela, sino que encuentra vida nueva al pasar hacia otra disciplina, en este caso, el cuento. **En los relatos encontramos una huella profunda en referencia a las canciones de Cerati. Cada uno de los escritores plasmó no sólo el recuerdo de Soda Stereo, sino historias que se dirigen hacia distintos caminos, quizá muy personales...** Algo interesante de Soda Stereo es que tiene alcance en distintas generaciones. Las canciones del grupo se encuentran en el imaginario popular. El objetivo principal del libro no es capturar al tipo de lector que asiste con frecuencia a una librería, sino a la gente que va a los conciertos, y que puede encontrar una experiencia nueva y refrescante en la literatura hecha a partir del legado de su músico favorito. **Algunos críticos ven con recelo este tipo de trabajos. ¿Presentarlo en la FIL le otorga algún respaldo especial?** Para nosotros significa una oportunidad única. Con toda la tradición literaria que existe en Argentina, que sin lugar a dudas es una potencia... Pues me parece que todavía no hacen un homenaje de esta naturaleza a músicos como Gustavo Cerati o Charly García. Por mi parte participo en el número más reciente de la revista *Tierra Adentro*, que incluye precisamente un especial de Argentina. Allí escribo sobre literatura y rock argentino reciente. Por ello me di cuenta de que Gustavo Cerati todavía no pisaba los terrenos de la ficción. Sólo encontré una novela de Vera Fogwill, que en verdad me sorprendió: parece que logró meterse en el cerebro de Cerati. De hecho la protagonista es una mujer que está en estado de coma, algo sumamente similar a la historia del líder de Soda Stereo. **¿Qué destaca de la reconfiguración de Cerati hecha por los distintos autores?** El lector va a encontrar registros muy amplios. Desde quien hace una reinención con referencias biográficas, hasta quien parte únicamente del título de una canción o de una frase para propiciar una obra absolutamente libre. Uno de los cuentos más impactantes es el de Julio Hernández Cordón, cineasta, conocido por el documental *Las marimbas del infierno*. Cordón ubica su historia en la periferia, en los barrios de Nezahualcóyotl. Otro cuento destacado es el de Sergio Loo, que tristemente se convierte en un relato póstumo (el autor murió a principios de este año). Loo era un escritor emergente valioso, quien hizo una historia impactante y descarnada dentro del contexto de la literatura gay.



Una FIL Niños que CRECE

El Pabellón este año celebra, al igual que la feria, 28 ediciones, en las que desde el principio ha impulsado el amor a los libros entre el público infantil

KARINA ALATORRE

Cuando se es niño, crecer se vuelve un tema trascendental. Y crecer ha sido también uno de los logros más importantes del Pabellón FIL Niños dentro de la Feria Internacional del Libro de Guadalajara, donde un universo de actividades cada año mantiene como principal objetivo el fomento a la lectura entre los más pequeños.

Ana Luelmo, coordinadora de esta área a la que cada año acuden más de 160 mil personas, dice que "desde su fundación la feria siempre tuvo claro que era necesario tener un espacio dedicado al público infantil, este espacio ha crecido a la par de la feria, hasta tener ahora los 3 mil 800 metros cuadrados dentro del piso de exhibición".

En su intento por fomentar la lectura, la FIL atiende a dos tipos de sectores, principalmente: grupos escolares y al público que acude por su cuenta en compañía de la familia o amigos.

El cupo para los grupos escolares se agota desde los primeros días de registro, y las escuelas se pelean por asistir, comentó la coordinadora.

"También este año trabajamos con la Secretaría de Educación en el programa

escuelas de calidad, que otorgó apoyos para poder llevar a escuelas de zonas marginales a la feria. Las autoridades están conscientes de que esta es una de las mejores oportunidades para acercar los niños a la lectura".

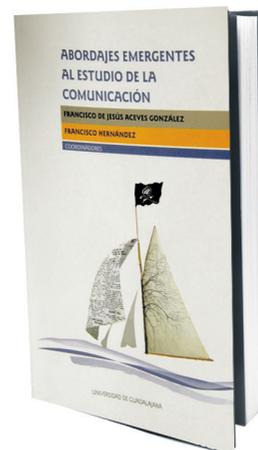
Como FIL Niños, no existe otro espacio en el estado e incluso en el país, aseguró Ana Luelmo, ninguno que convoque a tantos niños, y ninguno que tenga como única finalidad promover el amor a los libros.

Para mantenerse como un espacio predilecto del público infantil de la ciudad y del resto del estado, durante los días de la feria se aplica una encuesta a los niños, con la finalidad de conocer lo que más les gusta y tener un norte de hacia dónde dirigir el imaginario del próximo año.

FIL Niños, a diferencia de la FIL, no ha tenido nunca como tema principal a un país invitado sino que gira en torno a un concepto, que este año es el absurdo o nonsense británico, debido a la influencia en esta tendencia que tuvo la reconocida escritora argentina María Elena Walsh.

En el pabellón FIL Niños participan más de 200 prestadores de servicio social, provenientes de carreras como el arte, el diseño, la música y el teatro, entre otras.

SEPARADOR DE LIBROS



Abordajes emergentes al estudio de la comunicación

Francisco de Jesús Aceves González, Francisco Hernández
Centro Universitario de Ciencias Sociales y Humanidades
Universidad de Guadalajara

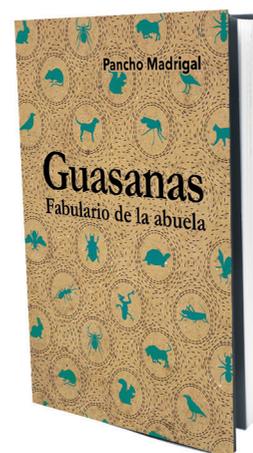
El libro presenta investigaciones de los estudiantes de maestría del Departamento de Estudios de la Comunicación Social (DECS) de la Universidad de Guadalajara. La diversidad de temas, además de la construcción teórica y metodológica implementada por los autores en la elaboración de sus tesis, conforma una aportación novedosa a los estudios de la comunicación.



20 años-Creadores literarios FIL Joven

Sistema de Educación Media Superior
Editorial Universitaria
Universidad de Guadalajara

Este libro conjunta 32 textos, entre poemas, cuentos y microrrelatos, de los jóvenes ganadores del concurso Creadores literarios FIL Joven. Este concurso motiva a jóvenes de preparatoria interesados en la literatura a escribir. Para muchos de los participantes es su primer encuentro con la palabra escrita, su primera publicación. El concurso además ha sido un promotor de la lectura por 20 años para la comunidad del Sistema de Educación Media Superior (SEMS) de la Universidad de Guadalajara.



Guasanas. Fabulario de la abuela

Pancho Madrigal
Centro Universitario de la Costa Sur
Editorial Universitaria
Universidad de Guadalajara

Pancho Madrigal, cantautor y pintor tapatío, nos muestra a través de este texto diversas costumbres y tradiciones populares. Las historias cuentan temas tradicionales conocidos por varias generaciones, algunas con una dosis de imaginación inusitada. Sin embargo no es la verosimilitud de los relatos lo que importa: en juego está el ingenio de la palabra, el lenguaje plagado de disparates e incongruencias, un deleite de brevedad, sencillez y, sobre todo, mucha sal.

IMAGEN DEL DÍA



AGENDA DE ACTIVIDADES FIL

29 . noviembre . 2014

10:00
horas

Vampiros comemocos
Taller que imparte Aurea Ayón y Julia Landey
FIL Niños

18:30
horas

Homenaje a Gabriel García Márquez
Un tributo a uno de los autores latinoamericanos que definieron el rumbo del siglo XX
Participan: Ángeles Mastretta, Pilar del Río, Jaime Abello Banfi, Jorge Franco, Doris Bravo, entre otros
Auditorio Juan Rulfo, planta baja, Expo Guadalajara

11:00
horas

Entrega del Premio FIL de Literatura en Lenguas Romances
Claudio Magris, escritor y traductor italiano, recibe este reconocimiento
Semblanza a cargo de Esther Cohen
Auditorio Juan Rulfo, planta baja, Expo Guadalajara

19:00
horas

El conde y otros relatos
Autor: Claudio Magris
Salón 1, planta baja, Expo Guadalajara

Doble filo
Autor: Mónica Lavín
Participa: Ana Clavel
Salón Elías Nandino, planta alta, Expo Guadalajara

12:00
horas

Cortázar para armar
Exposición que rinde tributo a Julio Cortázar, uno de los grandes escritores argentinos
Museo de las Artes (avenida Juárez 975, planta baja)

20:00
horas

El misterio de la felicidad
Película dirigida por Daniel Burman
Actúan: Guillermo Francella, Inés Estévez y Alejandro Awada
Cineforo Universidad (avenida Juárez, esquina Enrique Díaz de León)
Con la presencia del director

Firma de autógrafos con Claudio Magris
Área internacional 20:30 horas

Terrenal
Puesta en escena dirigida por Mauricio Kartun
Actúan: Claudio Rissi, Claudio Da Passano y Claudio Martínez Bell, Teatro Experimental de Jalisco

16:00
horas

Entrecruzamientos
Autor: Luisa Valenzuela
Salón 2, planta baja, Expo Guadalajara
Entre balones y valores
Autor: Félix Fernández
Participa: Trino
Salón Juan José Arreola, planta alta, Expo Guadalajara
Mercedes, la voz de Latinoamérica
Película dirigida por Rodrigo H. Vila
Testimonios de Pablo Milanés, León Gieco y Chico Buarque, Cineforo Universidad (avenida Juárez, esquina Enrique Díaz de León)

17:00
horas

Siqueiros, ejercicio plástico y consecuencias
Más de veinte imágenes realizadas por Anne Marie Heinrich, Pedro Roth y Aldo Sessa
Museo Regional de Guadalajara (Liceo 60, Zona Centro)

21:00
horas

Escalandrum / Homenaje a Astor Piazzolla
Grupo de jazz contemporáneo que rinde tributo a uno de los compositores argentinos más destacados
Artista invitada: Julieta Venegas
Foro FIL (Explanada de Expo Guadalajara) Entrada sin costo



Jazz al estilo Piazzolla

ÉDGAR CORONA

El ocaso de la década de los noventa fue el punto de partida para Escalandrum, grupo argentino que conjuga el jazz contemporáneo con el folclor de aquel país, en particular el tango. Daniel "Pipi" Piazzolla, fundador del sexteto y también nieto del músico y compositor Astor Piazzolla, tiene en el legado del célebre bandoneonista una de las piezas clave que enriquecen el sonido de esta agrupación, una de las 100 más destacadas de los últimos tiempos dentro de la música popular argentina, según la Fundación Konex.

Astor Piazzolla fue un músico vanguardista, quien rápidamente encontró un sello propio, algo que lo convirtió en una figura respetada, pero, sobre todo, en un compositor que transformó la manera de construir y entender el tango. Piazzolla recurrió a la experimentación con el ritmo, el timbre y la armonía, situación que finalmente sobrevino en la forma menos escrupulosa de hacer música tradicional, y que también lo colocó como un referente no sólo para una generación, sino para una camada de autores e intérpretes nuevos que tienen en sus composiciones una fuente de inspiración.

Así, la música de Piazzolla, su influencia, recorre distintos circuitos y géneros que asimilan a la perfección el sonido provocativo del compositor, y prueba de ello son los diferentes proyectos de electrónica que han encontrado en los temas del argentino una postura siempre renovadora.

Escalandrum constituye un buen ejemplo de cómo se concibe la obra de Astor Piazzolla en tiempos modernos. La banda ofrecerá un homenaje al compositor en el marco de la Feria Internacional del Libro de Guadalajara.

En compañía de Julieta Venegas, Escalandrum buscará conectar con el público de esta ciudad a través de composiciones llenas de energía, principalmente porque el sexteto tiene una profunda relación con el rock, algo que provoca un estallido sonoro en sus presentaciones en directo.

La unión de Escalandrum con Julieta Venegas también es un hecho significativo por distintas razones, especialmente por la afinidad que tiene la cantante mexicana con la producción de música argentina, además de que permite apreciar la capacidad de creación e improvisación en el escenario de ambas partes.

La cita es esta noche a las 21:00 horas. Foro FIL (explanada de Expo Guadalajara). Entrada sin costo.